



DENNIS D. WILLIAMS, *PRESIDENT* GARY CASTEEL, *SECRETARY-TREASURER*
VICE-PRESIDENTS: CINDY ESTRADA • NORWOOD JEWELL • JIMMY SETTLES

TRADUÇÃO

Detroit, 19 de Setembro de 2016

Miguel Torres

Presidente

CNTM – Confederação Nacional dos Trabalhadores Metalúrgicos

Caro Presidente Miguel Torres,

Em nome dos mais de um milhão de membros ativos e aposentados do Sindicato Internacional dos setores Automobilístico, Aeroespacial e de Implementos Agrícolas - UAW, eu escrevo para expressar a nossa solidariedade e apoio aos Metalúrgicos e Metalúrgicas Brasileiros em seus esforços para defender os direitos trabalhistas e contra os políticos de direita, empresários e seus aliados no Congresso.

Apoiamos plenamente a paralisação nacional dos metalúrgicos no dia 29 de Setembro. Nós apoiamos sua chamada para unidade entre todas as Centrais Sindicais, Confederações, Federações de Trabalhadores e demais Sindicatos de todo Brasil. Nos solidarizamos contra a terceirização sem limites, a jornada de trabalho de 12 horas e o aumento da idade mínima para aposentadoria.

Assim como vocês, achamos injusto o fato de que, quando a economia cresce, os lucros ficam com as grandes empresas e bancos, porém, quando a economia desacelera, os trabalhadores são obrigados a pagar o preço. Nós os apoiamos sua luta por saúde, educação, habitação e transporte público de qualidade e também apoiamos seus esforços para por fim nas políticas econômicas que servem apenas aos interesses dos bancos e das grandes corporações. Nós também acreditamos que eliminar direitos trabalhistas não gera novos empregos.

O excepcional apoio de todas as Centrais, Confederações e Sindicatos Brasileiros tem sido um ato exemplar de solidariedade internacional em nossas campanhas. As ações corajosas e bem sucedidas ao longo dos anos, mais uma vez, demonstram este fato. A solidariedade dos nossos irmãos e irmãs no Brasil tem sido essencial nas campanhas por justiça na Volkswagen e Nissan.

O UAW está confiante que nós construímos uma parceria que se fortalecerá cada vez mais. Em nome dos nossos membros eu gostaria de oferecer toda a nossa solidariedade neste momento difícil que o movimento sindical está atravessando no Brasil. Estamos ansiosos para trabalhar juntos no sentido de conseguirmos cada vez mais igualdade e justiça para todos os trabalhadores e trabalhadoras.

Em Solidariedade,

Dennis Williams, Presidente, UAW

Gary Casteel, Secretário Tesoureiro, UAW